

# TURNITIN

1 de juny de 2022

Per: Marcos Walter Acosta Montedoro

El Turnitin és un programari que serveix per comparar la similitud d'un text amb altres publicats a Internet. És a dir, si s'introdueix un text en aquest programari, aquest compara aquest text amb altres de existents dins de la Internet. Aquells que estan fora de l'Internet, és a dir, aquells textos que, siguin textos físics, com llibres, revistes, entre d'altres, o virtuals, com pdf's, word's, entre d'altres, no es trobin publicats a Internet, no són reconeguts pel programari.

Per exemple, un text de nom Contes alternatius d'Oz que va ser publicat com a text físic, que després s'hagi digitalitzat i penjat en algun portal de la Web, serà reconegut pel programari Turnitin. Un altre exemple, un text de nom Contes alternatius de Mandram, el qual es troba com a text físic en alguna biblioteca i que mai hagi estat digitalitzat ni penjat en algun portal web, no és reconegut pel programari Turnitin. Més encara, un text de nom Contes alternatius de Jicunda, que hagi estat digitalitzat, però pertany a alguna persona o organització que no ho hagi penjat a Internet, tampoc serà reconegut pel programari Turnitin.

Si trossos de textos dels textos esmentats anteriorment es troben en alguns textos de la Internet, és obvi que sí que seran reconeguts pel programari Turnitin.

Per tant, el Turnitin és un programari que no mesura cap plagi; només similituds de textos, entre un que es troba al programari i els altres que es troben a Internet. El mesurament del Turnitin és expressada mitjançant percentatge de similitud.

Com que el Turnitin és un programari que no mesura el plagi, malauradament hi ha persones inescrupoloses que poden considerar textos no haguts a Internet i atribuir-se l'autoria, mitjançant cites o sense. Per exemple, si un text físic anomenat Perico el Jericó no es troba a Internet, i un inescrupolós el digitalitza i s'atribueix la propietat, i algú cita una porció d'aquest text, el Turnitin

no haurà reconegut mai el plagi. . Per tant, el programari Turnitin no serveix per mesurar el plagi, només coincidències, similituds.

D'altra banda, per a tot text, no importa si citat de forma textual o parafrasejada, el programari Turnitin no serveix per reconèixer aquest citat en primera instància, ja que s'hauria d'haver redactat la cita de manera que, en aplicar filtres, com excloure cites i excloure bibliografia, entre altres, el Turnitin en alguna cosa pugui reconèixer o no la similitud, però mai determinar cap plagi.

D'altra banda, dues o més persones poden estructurar una mateixa idea usant les mateixes paraules i ordenament. Si una d'aquestes idees es redacta com un text, el programari Turnitin erràticament el comparará potser amb un altre o altres textos completament iguals i atorgarà una lectura de similitud que, si s'atribueix això a plagi, s'està equivocant del tot. És tan sols una similitud, una coincidència, i res més.

Es pot donar el cas que un text es trobi esmentat equivocadament, ja sigui de manera casual o intencional, i el programari Turnitin el detecti com una similitud amb un altre text de la Internet que fa referència al seu real autor. És en aquest cas que es pogués afirmar que el programari Turnitin hagués detectat el plagi, però aquesta no és la funció del programari Turnitin, ja que caldria comparar-se de manera "manual" els textos per verificar l'autoria real. Per tant, la detecció del plagi sempre serà un procés "manual", en el sentit de "no automatitzat". Si la cita es va fer de casualitat erròniament, el programari Turnitin haurà servit de suport per reestructurar-la adequadament, és a dir, esmentar l'autoria correcta, la qual està generalment composta del cognom de l'autor i any de publicació del text, ja que col·locar número de pàgina pot ser opcional.

A molts països, s'atribueix al programari Turnitin com un sistema "antiplagi" erròniament, i això ha comportat perjudicar especialment tesistes diversos. Per evitar donar-se el treball, que hauria de ser de caràcter obligatori, de verificar si els textos d'una tesi o projecte de tesi tenen les cites corresponents, molts encarregats de l'ús del Turnitin, a diverses universitats especialment, simplement introdueixen el text a l'esmentat programari i només es remeten a verificar el percentatge de similitud per prendre la decisió si s'accepta o no la

feina. Fins i tot, en la seva profunda ignorància, manca de criteri o manca d'escrúpols, molts d'aquests encarregats de l'ús del Turnitin s'atreveixen a esmentar l'existència de plagi, quan això no és cert de cap manera. El que es pot afirmar, en aquest cas, és l'existència de manca de coneixement de les reals funcions del Turnitin i manca del seu ús correcte.

Molts tesistes, degut a un incorrecte maneig o interpretació dels resultats de Turnitin, es veuen o obligats a “parafrasejar”, “reparafrasejar” i “re-reparafrasejar” fins a assolir els més baixos percentatges de similitud, per tal que el producte de les seves investigacions, recentment sigui acceptat per la institució educativa.

Els representants de les institucions acadèmiques tenen una certa miopia -o capaç no en tenen, però l'aparenten- a advertir que un text parafrasejat en grau summe pot assumir diferent autoria del text que va servir de base per a aquest parafraseig. Per tant, si un text és parafrasejat de manera tal que reflecteix més les idees del que va parafrasejar que del qui el va redactar originalment, fàcilment es pot fins i tot afirmar que l'autoria representa qui va parafrasejar. Avui dia es compten amb milers i milers de publicacions d'articles científics i tesis amb cites parafrasejades. El programari Turnitin pot servir de molt suport a aquells inescrupolosos que “prenen textos aliens” i els parafrasegen de manera que llueixin distants per complet de la redacció original dels seus veritables autors, i que després aquests inescrupolosos s'atribueixin l'autoria. D'aquesta manera, molts poden crear llibres digitals amb la seva autoria, quan, en realitat, els textos van ser obtinguts d'altres autors; i el programari Turnitin els va servir de suport per a aquests actes criminals. En aquest cas, el programari Turnitin és un gran aliat per al plagi i un perill eminent per a la comunitat acadèmica i científica.

Per tot el que hem exposat anteriorment, es pot afirmar que el programari Turnitin no és un programari antiplagi, sinó, més aviat, pot ser el millor aliat per al pla i més fi.

Citar com:

Acosta Montedoro, Marcos. (2022). Turnitin. Lima, Perú: Editorial Xarxa-Món.